



Staatstheater Cottbus im Jugendstil
Teatr w Cottbus w stylu secesyjnym

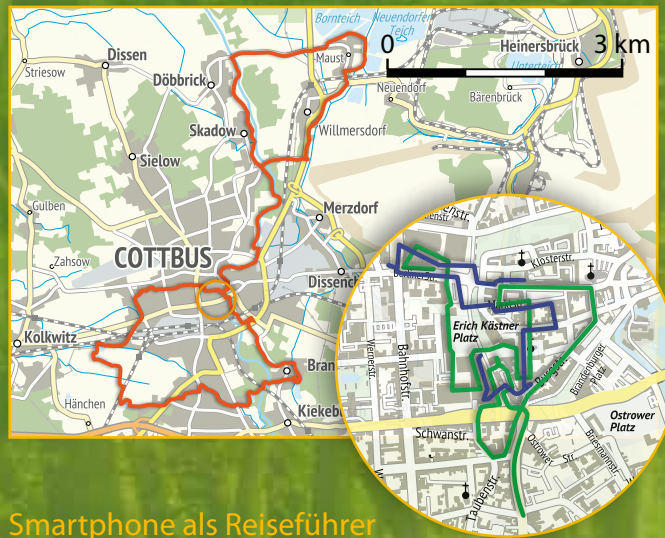
Metropole Cottbus Metropolia Cottbus

Cottbus ist die zweitgrößte Stadt in Brandenburg und für seine kunstvoll gestalteten Parkanlagen bekannt. Mondberge, Pyramiden und sogar eine Wolfsschlucht können entdeckt werden. Beliebte Sehenswürdigkeiten sind zudem die historische Altstadt, das Jugendstil-Staatstheater und der Spremberger Turm. Cottbus ist idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in den Spreewald und das Lausitzer Seenland.

Branitzer Park in Cottbus
Park Branitz w Cottbus



Cottbus jest drugim co do wielkości miastem Brandenburgii. Słynie ze swoich kunsztownie zaprojektowanych założeń parkowych. Można w nim odkryć księżycowe góry, piramidy, a nawet wilczy wąwóz. Do popularnych obiektów turystycznych zaliczane jest zabytkowe stare miasto, secesyjny teatr i Wieża Spremberska. Z Cottbus warto wybrać się na wycieczkę do Spreewaldu i na Pojezierze Łużyckie.



Smartphone als Reiseführer

Sie können die Metropole Cottbus ab sofort mit Ihrem Smartphone oder Tablet-PC erkunden. Besuchen Sie einfach www.spreewald.de. Laden Sie sich eine Tour Ihrer Wahl herunter und entdecken Sie die Stadt zu Fuß oder mit dem Fahrrad.

Smartfon jako przewodnik

Teraz w zwiedzaniu metropolii Cottbus pomoże Ci smartfon lub tablet. Odwiedź stronę www.spreewald.de. Pobierz wybraną trasę i odkryj miasto pieszo lub na rowerze.

Kontaktadressen / Dane kontaktowe

Tourist-Information Raddusch in der Geschäftsstelle des Tourismusverbandes Spreewald
Informacja Turystyczna w Raddusch w siedzibie Turystycznego Stowarzyszenia Szprewaldu
Raddusch, Lindenstraße 1
03226 Vetschau/Spreewald
Telefon: +49 35433 722-99
Telefax: +49 35433 722-28
E-Mail: reiseservice@spreewald.de
www.spreewald.de

CottbusService / Stadthalle Cottbus
CottbusService w Hali Miejskiej w Cottbus
Berliner Platz 6
03046 Cottbus
Telefon: +49 355 7542-0
Telefax: +49 355 7542-455
E-Mail: cottbus-service@cmt-cottbus.de
www.cottbus-tourismus.de



Gerberhäuser in Cottbus
Domy garbarzy w Cottbus

Diese und weitere Touren in der Spree-Neiße-Bober-Region unter: Te i inne trasy w Euroregionie Sprewa-Nysa-Bóbr znajdziesz na stronie:



Mit neuen GPS-Touren
Cottbus entdecken

Odkrywaj **Cottbus**
korzystając z nowych tras GPS





Gewässertour W krainie wody



Sehenswürdigkeiten (Auswahl):
Wybrane atrakcje turystyczne:

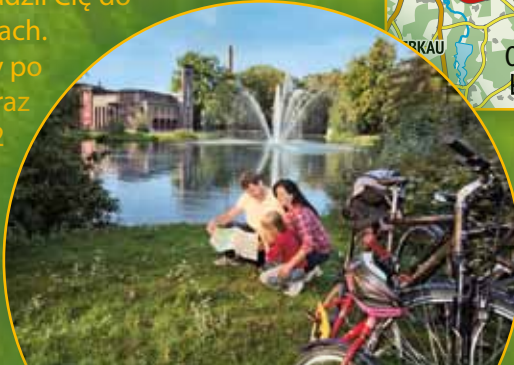
- 1 Spreepark
Park na łęgach Szprewy
- 2 Park & Schloss Branitz
Park i Pałac Branitz
- 8 Amtsteich
Staw „Amtsteich“
- 10 Sprewehmühle
Młyn przy jazie na Szprewie
- 13 Maustmühle
Młyn „Maustmühle“

Sprewehmühle
Młyn przy jazie na Szprewie



Lassen Sie sich von Ihrem Smartphone zu den Gewässern in und um Cottbus führen. Sehenswürdigkeiten wie die Maustmühle oder der Park und das Schloss Branitz werden Sie begeistern. Die 42 Kilometer lange Route kann auch in Einzeltouren geteilt werden. Damit ist eine entspannte Entdeckungsreise mit dem Rad garantiert.

Pozwól, by smartfon poprowadził Cię do krainy wód w Cottbus i okolicach. Twój zachwyt wzbudzi mijany po drodze młyn „Maustmühle“ oraz Park Branitz. Trasę długości 42 km można podzielić na krótsze odcinki, dzięki czemu wyprawa rowerowa stanie się czystym relaksem.



Cottbuser Amtsteich
Staw „Amtsteich“ w Cottbus

Schlösser und Gärten in der Spree-Neiße-Bober-Region Pałace i ogrody w Euroregionie Sprewa-Nysa-Bóbr



Begeben Sie sich auf eine grenzübergreifende Radtour, die die Partnerstädte Cottbus und Zielona Góra miteinander verbindet. Wandeln Sie durch den Ostdeutschen Rosengarten Forst, besichtigen Sie das Schloss Brody und genießen Sie einen Kaffee im Palmenhaus von Zielona Góra. Die Länge der Route beträgt 118 Kilometer.

Wybierz się na transgraniczną wycieczkę rowerową łączącą dwa miasta partnerskie: Zieloną Górę i Cottbus. Udaj się na spacer po Ogrodzie Różanym w Forst, zobacz Pałac Brody i delektuj się kawą w Palmiarni w Zielonej Górze. Trasa liczy 118 km.



Schloss Brody
Pałac Brody



Schloss Branitz
Pałac Branitz

Sehenswürdigkeiten (Auswahl):
Wybrane atrakcje turystyczne:

- 2 Park & Schloss Branitz
in Cottbus
Park i Pałac Branitz w Cottbus
- 4 Ostdeutscher Rosengarten in Forst
Wschodniemiecki Ogród Różany w Forst
- 5 Schloss Brody
Pałac w Brodach
- 6 Schloss Lubsko
Pałac w Lubsku
- 10 Palmenhaus
Zielona Góra
Palmiarnia w Zielonej Górze



Diese Touren wurden in Zusammenarbeit mit der Stadt Cottbus entwickelt.



Trasy opracowane zostały we współpracy z miastem Cottbus.



Die Touren wurden von Schülern des Humboldt-Gymnasiums in Cottbus entwickelt. Sie nutzen dafür moderne GPS-Geräte und erschlossen die Stadt und ihr Umland digital.



Trasy opracowali uczniowie szkoły Humboldt-Gymnasium w Cottbus. Korzystali z nowoczesnych urządzeń GPS do cyfrowego zapisu obszaru miasta i jego okolic.